



## **Common Template for Service Facilities**

17 May 2018

RailNetEurope  
Oelzeltgasse 3/9  
AT-1030 Vienna

Phone: +43 1 907 62 72 00

Fax: +43 1 907 62 72 90

[mailbox@rne.eu](mailto:mailbox@rne.eu)

[www.rne.eu](http://www.rne.eu)

**Common Template for Service Facilities**

Chapter number	Heading	Implementation guide	Suggested text
	VERSION CONTROL	All previous versions of this information should be identified, together with a short description of the changes.	
	TABLE OF CONTENTS		
		<p>Article 5 (2) of Implementing Regulation 2017/217 states that ‘Infrastructure managers shall provide a common template to be developed by the railway sector in cooperation with regulatory bodies by 30 June 2018 that operators of service facilities may use to submit the information.’</p> <p>This Common Template for Service Facilities is the result of a solution developed by RNE and IRG-Rail in cooperation with the railway sector and is aimed at supporting the Service Facilities Operators (SFO) in producing the information documents according to the requisites of Implementing Regulation 2017/2177. SFOs can choose to adopt this common template or develop their own specific template, to be published on their own website or a common portal, as long as the legal requisites are met.</p> <p>While using this template, the following <b>legend</b> is applicable (this segment is for the consideration of the editor only and should not be featured in the SF document):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Requirements in standard font are mandatory in any case according to Article 4 (2) IR 2017/2177</li> <li>- Requirements in italics are mandatory where applicable according to IR 2017/2177</li> <li>- Letters in brackets refer to the IR 2017/2177 applicable paragraphs of article 4 or other identified articles.</li> </ul>	

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exemptions may be granted by the Regulatory Bodies (RBs) on a case by case basis for requirements marked with *</li> <li>- All the rest of the information is optional</li> </ul>	
<b>1. General Information</b>			
1.1	Introduction	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explain the purpose of this document</li> <li>• Identify the SF name and type according to Directive 2012/34 Annex II</li> <li>• Give a brief presentation of the SF</li> <li>• State where the document is published</li> </ul>	<p>Svane Shipping A/S produced and published this SF-document, as required by EC Implementing Regulation 2017/2177.</p> <p>Svane Shipping A/S is a logistic company offering total solutions on multimodal transport, handling and storage of bulk, general cargo and project cargoes.</p> <p>We are situated on Kolding Port, with rails to the doors and only few km´s from the highways.</p>
1.2	Service Facility operator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Name, address and contact details for all SF operators (b)</li> <li>• If the SF is operated by more than one operator or where rail-related services are provided by more than one operator, an indication shall be given as to whether separate requests for access to the facilities and for those services need to be submitted (g)*</li> </ul>	<p>Svane Shipping A/S Nordkajen 2 DK-6000 Kolding E-mail: <a href="mailto:terminal@svaneshipping.dk">terminal@svaneshipping.dk</a> tlfph.: +45 75521811</p>
1.3	Validity period and updating process	<ul style="list-style-type: none"> <li>• State the dates of the period of validity of the SF document</li> <li>• Describe how the SF document is updated</li> </ul>	<p>This statement is updated on 15.03.2021 and is valid until next update – latest 31.12.2022.</p> <p>Document will furthermore be updated if necessary (if changes in facilities etc.)</p>

2. Services			
2.X	Name of service	<ul style="list-style-type: none"> <li>Description of all rail-related services, which are supplied in the SF, and their type (basic, additional or ancillary) (d). See also Annex II of Directive 2012/34/EU</li> <li><i>Alternatively, publish a link to a website which provides all relevant information</i></li> <li>X refers to the number of provided services</li> </ul>	<p>Svane Shipping A/S can offer loading and/or unloading of cargo acc. to pre-agreement. Our terminal is equipped with relevant lifting equipment, forklifts etc. and we have dedicated abt. 18000sqm flexible warehouse for handling of general cargo. Furthermore we have abt. 45000sqm for bulk cargo</p>
3. Service Facility description			
3.1	List of all installations	<ul style="list-style-type: none"> <li>Where relevant, the list of all installations in which rail-related services are supplied (a)</li> </ul> <p>[Note: If it is possible to integrate all information of the 3.X subchapters into a single table inside 3.1 (each line corresponding to an installation and the different columns referring to 'Location', 'Opening hours', 'Technical characteristics' and 'Planned changes in technical characteristics'), then the inclusion of subchapters 3.X shall not be necessary]</p>	<p>Our servicefacility only consists of one installation at the Port of Kolding.  Description of installation is published at <a href="http://www.svaneshipping.dk">www.svaneshipping.dk</a> and <a href="https://railfacilitiesportal.eu/">https://railfacilitiesportal.eu/</a></p>
3.X	Name of installation X	<ul style="list-style-type: none"> <li>X is a placeholder, so the chapters per installation can be numbered in a consistent way.</li> <li>If the SF has only one installation, the chapter numbering will end with 3.2.4. If the SF has two installations, the chapter numbering will end with 3.3.4.</li> </ul>	
3.X.1	Location	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installation location</li> </ul>	<p>Our servicefacility is placed in ISPS areas at Port of Kolding – accessible from “Jens Holms Vej”, DK-6000 Kolding :</p> <p>- Dokvej, DK-6000 Kolding  (Coordinates: 55.4930N 009.4915E)</p>

			<ul style="list-style-type: none"><li>- Casper Müllers Gade, DK-6000 Kolding (Coordinates: 55.2928N 009.2946E)</li><li>- Sdr. Havnegade, DK-6000 Kolding (Coordinates: 55.2931N 009.2942E)</li></ul>
--	--	--	--

			Rails are in connection with the Terminal rails of Kolding Railway station.
3.X.2	Opening hours	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installation opening hours</li> </ul>	<p>Opening hours – Svane Shipping A/S´ terminal:  (Open on demand/by appointment)</p> <p>Ordinary opening hours:  Mon-Thursday: 07.00 – 15:30 hrs. (Friday: 0700-15:00)  Sat-Sunday: (Open on demand/by appointment)</p>
3.X.3	Technical characteristics	<ul style="list-style-type: none"> <li>Where relevant, a description of the technical characteristics of the installation</li> </ul>	<p>6 siding for cargo handling – appr. 1500 mtr tracks</p> <p>Shunting &amp; marshalling tracks: Contact DB Cargo</p> <p>Handling equipment for loading and unloading:  Forklifts, Paperreels forklifts, frontloaders  (Further equipment available on short notice)</p> <p>18.000sqm warehouse dedicated general cargo  43.000sqm warehouse dedicated bulk cargo  15.000sqm outdoor storage</p>
3.X.4	Planned changes in technical characteristics	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information on changes in technical characteristics and temporary capacity restrictions of the service facility, which could have a major impact on the service facility's operation, including planned works (I)*</li> </ul>	

<b>4. Charges</b>			
4.1	Information on charges	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information on charges for getting access to SFs and charges for the use of each rail-related service supplied therein (m)</li> </ul>	Harbour track duty (2021): EUR 35,36 / waggon
4.2	Information on discounts	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information on principles of discount schemes offered to applicants, while respecting commercial confidentiality requirements (n)*</li> </ul>	No discount schemes available – Track duty collected by Port of Kolding
<b>5. Access conditions</b>			
5.1	<i>Legal requirements</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Information stating whether a contract, certificates or insurance are necessary</i></li> <li>Model access contracts and general terms and conditions (at least in the case of SFs operated and rail-related services provided by operators under the direct or indirect control of a controlling entity) (i)*</li> </ul>	<p>Services that fall within the scope of General Conditions of the Nordic Association of Freight Forwarders (NSAB 2000), are subject NSAB 2000, which is available at below link.</p> <p>For the avoidance of doubt, bagging and related services are subject to DHAB 2016, cf. the term “Task” in DHAB 2016, Section 1. DHAB 2016 is also available at below link: <a href="https://www.svaneshipping.dk/uk/about-us/terms-of-business.aspx">https://www.svaneshipping.dk/uk/about-us/terms-of-business.aspx</a></p> <p>All services are subject to agreement based on job-complexity, quantities and frequency.</p> <p>As a guideline we charge a normal rate for forklift incl. driver: EUR 68,00/hour (during normal workinghours)</p>

5.2	<i>Technical conditions</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Where relevant, description of technical conditions to be satisfied by the rolling stock entering the SF</i></li> </ul>	
5.3	Self-supply of rail-related services	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information on the possibility for self-supply of rail-related services and conditions applying thereto (e)*</li> </ul>	Our terminal equipment is limited to management by employees of Svane Shipping A/S only, and not available on rental basis to external drivers.
5.4	IT systems	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Where relevant, information on the terms of use of the operator's IT systems, if applicants are required to use such systems, and the rules concerning the protection of sensitive and commercial data (j)*</li> </ul>	



6. Capacity allocation			
6.1	Requests for access or services	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information on procedures for requesting access to the SF or services supplied in the SF, or both, including deadlines for submitting requests, and time limits for handling those requests (f)* and (Article 8)*</li> <li>In SFs operated by more than one operator or where rail-related services are provided by more than one operator, an indication shall be given as to whether separate requests for access to the facilities and for those services need to be submitted (g)*</li> <li>Information on the minimum content and format of a request for access to the SF and rail-related services, or a template for such a request (h)*</li> </ul>	<p>Enquiries to be addressed to: <a href="mailto:terminal@svaneshipping.dk">terminal@svaneshipping.dk</a>  Svane Shipping A/S provide quotes when enquired.  Services to be settled acc. to agreements.</p> <p>Access to ISPS area is restricted by Port of Kolding.  Access to our warehouses and facilities is only possible after written agreement with Svane Shipping A/S</p>
6.2	Response to requests	<ul style="list-style-type: none"> <li>Description of the response to requests (Article 9)*</li> <li>A description of the coordination procedure and regulatory measures referred to in Article 10 and priority criteria referred to in Article 11 (k)*</li> </ul>	<p>Enquiries and orders to be addressed to  <a href="mailto:terminal@svaneshipping.dk">terminal@svaneshipping.dk</a></p>
6.3	Information on available capacity and temporary capacity restrictions	<ul style="list-style-type: none"> <li>Information on temporary capacity restrictions of the SF, which could have a major impact on the SF's operation, including planned works (l)*</li> </ul>	<p>We welcome enquiries to <a href="mailto:terminal@svaneshipping.dk">terminal@svaneshipping.dk</a></p>